



*Powerdynamo přináší zapalování a světlo zpět do
vašeho starého motocyklu*



**Společnost produkty technickou Vyhledávání
pomoc**



Návod k instalaci systému 73 14 499 00 a 72 90 499 00

Verze 12. 5. 2016

Pokud umíte odstranit a nainstalovat svůj původní alternátor a máte obecné mechanické dovednosti, můžete také nainstalovat systém Powerdynamo. Pokud jste to ještě nikdy neřešili, je lepší, když to za vás udělá někdo, kdo se v tom vyzná.

Powerdynamo nemůže kontrolovat dodržování tohoto návodu, ani podmínky a způsoby instalace, provozu, používání a údržby tohoto systému. Nesprávná instalace může vést k poškození majetku nebo dokonce ke zranění osob. Nepřijímáme žádnou odpovědnost ani neručíme za jakékoli ztráty, poškození nebo výdaje vzniklé nesprávnou instalací, nesprávným provozem, používáním a údržbou nebo s nimi jakýmkoli způsobem související. Vyhrazujeme si právo na změny produktu, technických údajů nebo montážního a provozního návodu bez předchozího upozornění.

**DŮLEŽITÉ:****Před zahájením instalace si pozorně přečtěte celý návod .**

Pamatujte prosím, že neoprávněné úpravy dílů, včetně pokusů o opravu, mohou vést ke ztrátě záručních práv. To platí také pro řezání kabelů, které často vede ke ztrátě přepólovaných zástrček a v důsledku toho ke zkratům nebo přepólování poškozujícím materiál. Při instalaci velmi pečlivě zkontrolujte, zda rotor nedře o statorovou cívkou nebo jinde, což se může z různých důvodů stát a vést k vážnému poškození.

Zamýšlené použití

Tento systém je **určen výhradně** k náhradě originálních osvětlovacích systémů historických a klasických motocyklů. Jelikož se jedná pouze o generátor elektrické energie, nemění vlastnosti motoru. Ve většině případů je nyní k dispozici více výkonu než u původního systému, což zvyšuje způsobilost a bezpečnost vozidla prostřednictvím lepšího osvětlení, jasnějšího blikání, vždy hlasitě houkačky a větší obecné spolehlivosti ve srovnání se starými původními systémy.

Systém nenahrazuje vaše zapalování. Musí to být buď zcela nezávislé magneto, nebo musí být v systému baterie, která napájí zapalování.

Bez baterie není zaručeno, že vaše zapalování bude fungovat.

Nabíjecí systém je v zásadě **vhodný pouze pro použití s dobíjecími 12V (6V systémy 6V) olověnými akumulátory s tekutým**

elektrolytem nebo uzavřenými olověnými akumulátory, AGM, gel. Není **vhodný pro použití s nikl-kadmiovými, nikl-metal hydridovými, lithium-iontovými nebo jinými typy dobíjecích nebo nedobíjecích baterií.**

Alternátor nebyl testován na provoz s cizími elektronickými zapalováními, může, ale nemusí s nimi fungovat a může dokonce způsobit poškození. Baterie je dobře nabíjena alternátorem Powerdynamo.

Toto je **náhradní systém a ne kopie žádného originálního materiálu**. Díly systému tedy vypadají jinak než originální díly a zejména zapalovací cívka a regulátor mohou mít různé upevňovací body, které vyžadují úpravy od vás.

Při montáži dílů nezapomeňte začít montáží bočních dílů motoru

(adaptér, stator, rotor), abyste před připevněním dílů vně motoru zjistili, zda tento materiál skutečně sedí. Bohužel většinou platí, že montáž vnějších dílů je teprve na začátku a **tyto díly jsou velmi často upravovány (nekoordinovány!)**, což nám znemožňuje jejich pozdější prodej. **Bohužel výměna světel/zapalovacích systémů starých motocyklů není jako nakupování v supermarketu z regálu, ale vzhledem k rozmanitosti typů a možným změnám materiálu od doby, kdy byly vyrobeny před mnoha lety, jde vždy o komplexní záležitost, která bohužel obsahuje i chyby**

Naše systémy **NEJSOU** testovány pro použití s jinými elektronickými součástmi (navigační systémy, mobilní telefony, LED světla, včetně jakýchkoli elektronických zapalování od jiných výrobců) a mohou tyto části poškodit. Žádné existující tachometry nejsou systémem podporovány. Nabízíme však **řešení tachometru**. Nejsou podporovány ani žádné jističe (např. zámek opakování startéru). Nelze říci, zda je provoz bez baterie možný v souvislosti s vámi používaným zapalováním. Pokud dochází k bateriovému zapalování, je obvykle nutná existence baterie, která je pak systémem dobře nabíjena.

Pokud nemáte žádné odborné znalosti o instalaci, nechte instalaci provést odborníkem nebo příslušnou odbornou dílnou. Nesprávná instalace může poškodit nový systém i motocykl nebo dokonce způsobit zranění jezdce.

Před objednáním systému zkontrolujte, zda je námi doporučený **stahovák rotoru** součástí dodávky. Pokud ne, je nejlepší si to hned objednat! Při poškození rotoru použitím jiných nástrojů a pomůcek zaniká nárok na záruku! Myslete také na nové **žárovky**, **pojistky**, **klakson**, **blíkače** atd.

Rotor je extrémně citlivý na nárazy (např. i při přepravě). V každém případě nezapomeňte před instalací zkontrolovat rotor, zda není poškozený. Pokud se jedná o rotor, kde magnety nejsou odlité, zkontrolujte, zda jsou magnety pevně usazeny tak, že je zkusíte zatlačit prsty do strany. Po nárazu se některé vlepené magnety mohly uvolnit a drží pouze díky své magnetické síle. To by vedlo k vážnému poškození systému během provozu. Současně prosím zkontrolujte, zda na magnetech rotoru nejsou cizí předměty (např. šrouby nebo jiné kovové předměty).



Pokud máte přístup k internetu, je lepší sledovat tuto dokumentaci online. Většinu obrázků si kliknutím zvětšíte a budete

dostávat další a možná i aktuálnější informace.

Seznam systémů na: <http://www.powerdynamo.biz>



K opětovnému sejmutí nového rotoru použijte pouze příložený stahovák M27x1,25 (č. 70 85 899 99).

POZOR: Při použití stahováku se magnety v rotoru uvolní!



Měli byste obdržet tyto díly:

- kompletní pouzdro se statorovými cívkami
- rotor (pólové kolo)
- Usměrňovač regulátoru
- Stahovák rotoru
- upevňovací šrouby

Ujistěte se, že je váš motocykl zajištěn, nejlépe na vyvýšené montážní plošině, a že máte dobrý přístup ke straně motoru s alternátorem.

Odpojte baterii a vyjměte ji z motocyklu. Rozlučte se prosím na tomto místě s tímto dobrým kouskem, protože od této chvíle budete mít 12voltový elektrický systém a - pokud chcete nainstalovat baterii - budete potřebovat 12voltovou baterii. Technicky vzato je systém schopen fungovat [bez baterie](#). Starý roh může zůstat.



Nyní odpojte všechny kabely na vaší staré Limě a odstraňte tyto části.

Vyměňte všechny 6V žárovky ve světlometu, rychloměru a zadním světle za 12V žárovky. Starý roh může zůstat.



Nové dynamo (ve skutečnosti magneto) je předmontované. Není důvod jej rozebírat, například demontovat věž nebo cívký. Riskujete pouze poškození.

Budete však muset odstranit přídržný mechanismus krycí desky. Skládá se ze 2 kroužků ležících nad sebou. Povolte dva šrouby a sejměte horní kroužek. Potom otočte spodní kroužek o 90 stupňů doleva nebo doprava, dokud se jeho výstupky neuvolní v pouzdře, a zvedněte i tento kroužek.

U KS750 a BMW R75 WH jsou závitová pouzdra M5 připevněna (a nalepena!) ve vzdálenosti 76 mm, abyste mohli nadále používat [původní šrouby krytu](#). Pokud je nemáte, můžete použít šrouby se zápusnou hlavou M5x16. Pokud použijete kryt, který se liší výškou od originálu, musíte si délku šroubů určit sami.



(Obrázky ukazují motor Zündapp KS601)

Nyní umístěte nové pouzdro na blok motoru. Upevněte jej tam dvěma plochými šrouby M8. Nebojte se, i když předtím byly 4 šrouby, 2 drží zařízení bezpečně.



Poznámka: Podívejte se pozorně na nový rotor. Magnety mají schopnost „magneticky“ přitahovat kovové části ležící kolem (šrouby, kancelářské sponky atd.). Teprve po pečlivé kontrole rotoru (a odstranění případných cizích těles) se opatrně nasadí na klikový hřídel. Zkontrolujte prosím také, že rotor nedře o spodní stranu desky nebo o cívky statoru, ale běží volně. Pokud je toto vše zaručeno, sešroubujte rotor pomocí speciálního šroubu M12x1x35 (nezapomeňte na podložku).



Po úspěšném chodu motoru nasadte držák krytu zpět.

Vložte spodní kroužek, otočte o 90 stupňů, nasadte horní, oba sešroubujte.



Zbývá pouze nasadit originální kryt a zajistit jej dvěma originálními speciálními šrouby M5. Pokud nemáte originální šrouby, použijte šrouby se zápusťnou hlavou M5x16.

Nyní je ještě potřeba na motocykl umístit nový elektronický regulátor/usměrňovač. Regulátor je dostatečně dimenzován a nevyžaduje žádný přímý čerstvý vzduch. Může být například připevněn k malé montážní desce (není součástí dodávky) pod horním krytem motoru.



Pokud chcete [jezdit bez baterie](#), což je technicky možné, lze ovladač umístit i do [prázdného pouzdra na baterie](#).

Připojte kabely podle [schématu zapojení pouze pro g](#), tj.

<p>*</p>	<p>Nový regulátor/usměrňovač má kompaktní zástrčku se 6 možnostmi zásuvných modulů, z nichž <u>jedna</u> je zdarma. K ovladači je dodáván vhodný protikus, do kterého se musí zasunout následující kabely a který musí zacvaknout.</p>
<p>Dva černé kabely od nového alternátoru...</p>	<p>... přejděte na svorky 1/4 nového usměrňovače (odtud jdou také černé kabely do regulátoru). Nezáleží na tom, který kabel vede ke které ze dvou svorek (1/4), protože zde je přiváděn střídavý proud.</p>
<p>Nový hnědý kabel s kroužkovým očkem na jedné straně...</p>	<p>... propojuje svorku 3 regulátoru/usměrňovače (odtud jde do regulátoru také hnědý kabel) se záporným pólem baterie nebo pevnou zemí. Pozor, nepřepólujte!</p>
<p>Nový červený kabel s kroužkovým očkem na jedné straně...</p>	<p>... propojuje vývod 5 regulátoru/usměrňovače (odtud jde i červený kabel do regulátoru) s kladným pólem baterie nebo vývodem pojistkové skříňky, na kterou šel napájecí kabel starého alternátoru (něm. motocykly: terminál 51).</p>
<p>Ujistěte se, že mezi akumulátorem a elektrickým systémem vozidla je použita 15A pojistka. Pokud je na zámku zapalování stará silnější pojistka (kvůli původnímu 6V systému), vyměňte ji.</p>	
<p>Zelený/červený kabel nového ovladače na svorce 6...</p>	<p>... je pro připojení ovládání nabíjení. Zde je připojena kontrolka (pokud je přítomna). To</p>

	<p>Poznámka: U ovladačů dodaných před listopadem 2007 měl tento kabel samostatnou zástrčku.</p>	<p>samozřejmě funguje pouze v případě, že je k dispozici baterie. Pokud je kontrolka připojena bez baterie, bude při běžícím motoru slabě svítit, i když se vyrábí elektřina. Stručně řečeno, bez baterie zůstává připojení volné. Stejně tak, pokud není světlo.</p>
	<p>Poznámky pro 6voltové systémy:</p>	<p>* 6V regulátor nemá připojení pro řízení nabíjení. * Záporný kabel mezi zástrčkou a krytem ovladače není hnědý, ale bílý!</p>
*	<p>Nakonec - před instalací baterie a před prvním spuštěním - věnujte prosím čas kontrole všech upevnění a kabeláže. Nezapomeňte vyměnit všechny žárovky z 6 na 12 voltů. Pamatujte také, že od této chvíle budete potřebovat 12V baterii. Houkačka může zůstat na 6 voltech.</p> <p>Pokud systém nefunguje okamžitě, podívejte se na naši stránku pro odstraňování problémů . Jako první krok odpojte modrý kabel mezi relé a zapalovací cívkou (vytáhněte kontakt), většina chyb se skrývá v oblasti vypnutí.</p>	
*	<p>DŮLEŽITÉ: Vezměte prosím na vědomí, že pokud by byl klikový hřídel regenerován (dříve) , kolík alternátoru by byl přetočený, a tudíž kratší. To způsobí, že se rotor dostane hlouběji a může dojít ke kontaktu mezi rotorem (nejspodnější bod jsou nýty) a cívkou statoru. Výsledkem je zničený stator a tedy porucha zapalování. Další informace naleznete (online) zde!</p>	
	<p>Důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro systémy pouze s alternátorem</p>	
#	<p>Dodržujte bezpečnostní pokyny a požadavky předepsané výrobcem vozidla a automobilovým obchodem. Instalace vyžaduje odborné znalosti.</p>	
#	<p>Po instalaci nezapomeňte zkontrolovat <u>utažení upevňovacích šroubů</u> statoru . Pokud se části uvolní, dojde ke zničení. <u>Šrouby při předmontáži dotahujeme pouze volně!</u></p>	
#	<p>Pamatujte, že je to jen generátor energie. Se zapalováním to nemá nic společného. Pokud máte bateriové zapalování, musí být také funkční baterie. <u>Nejprve dejte systému, který jste právě nainstalovali, možnost dodávat energii za chodu motoru, než začnete vše měřit a kontrolovat,</u> zda skutečně funguje. Nebo ještě hůř, proveďte změny ihned, aniž byste systém uvedli do provozu. Všechny naše díly jsou před dodáním zkontrolovány. Kromě napětí, které regulátor vydává, z něj stejně téměř nic nenaměříte . Pokud vám nejde proud, zkontrolujte zejména zemnicí spojení a kabeláž od regulátoru ke spínači zapalování. Toto důležité spojení je při instalaci často přerušeno a přehlédnuto!</p>	
#	<p>Nikdy na vozidle <u>elektricky nesvařujte</u> , aniž byste předtím úplně odpojili všechny elektronické části, které obsahují polovodiče (ovladač, zapalovací cívka a řídicí jednotka). Stator a rotor není třeba demontovat.</p>	
#	<p>Elektronika je citlivá na přepólování. Po práci na systému vždy zkontrolujte správnost připojení baterie a kabeláže. <u>Přepólování a zkratky zničí regulátor.</u> Toto platí POUZE pro vozidla se zápornou hmotností .</p>	
#	<p>Při montáži rotoru buďte opatrní, <u>abyste nepoškodili magnety</u> . Zabraňte přímému mechanickému nárazu na rotor. Při přepravě Limy nikdy neumísťte stator do rotoru, dodržujte naše pokyny pro přepravu (balení) .</p>	
#	<p>Vnější rotor lehce naolejujte, jinak v agresivním prostředí rychle zreziví (což není na škodu, ale vypadá nevzhledně).</p>	
#	<p>K demontáži rotoru nikdy nepoužívejte stahovák nebo kladivo. To může způsobit uvolnění magnetů. Vždy používejte pouze jeden stahovák šroubů M27x1,25 (viz montážní návod).</p>	
#	<p>Nebudete-li vozidlo delší dobu používat, měli byste odpojit baterii (pokud je přítomna), abyste zabránili pomalému vybíjení přes usměrňovací diody. I když je baterie odpojena, zjistíte, že se po dlouhé době vybíjí, což je normální.</p>	
#	<p>Prosím, poznamenejte si tyto pokyny, ale zároveň se jimi nenechte vyvést z míry. Naše systémy již před vámi úspěšně nainstalovaly tisíce zákazníků. Hodně štěstí a bavte se při řízení!</p>	